

# WIDEX MENU™

THE CHOICE IS YOURS

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

**СЕРИЯ MENU™**

Заушная модель  
*ME-m*

# ВАШ СЛУХОВОЙ АППАРАТ WIDEX

*(заполняется специалистом по слуховым аппаратам)*

- MENU3
- MENU5
- MENU10

**Дата:** \_\_\_\_\_

**Тип батарейки: 10**

## Программы:

<input checked="" type="checkbox"/> Главная
<input type="checkbox"/> Музыка
<input type="checkbox"/> ТВ
<input type="checkbox"/> Стандартная
<input type="checkbox"/> Привыкание
<input type="checkbox"/> Расширитель Диапазона Слышимости
<input type="checkbox"/> Zen

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>ОПИСАНИЕ СЛУХОВОГО АППАРАТА .....</b>	<b>6</b>
Распознавание правого/левого аппарата .....	10
Звуковые индикаторы .....	10
Батарейка.....	12
Установка батарейки.....	12
Как достать батарейку .....	16
Батарейный отсек без зацепа для ногтя .....	17
Предупреждение о разряде батарейки.....	18
Включение и выключение слухового аппарата.....	19
Как расположить слуховой аппарат.....	21
Как снять слуховой аппарат .....	23
Регулировка громкости .....	24
Программы прослушивания.....	26
Разговор по телефону .....	32

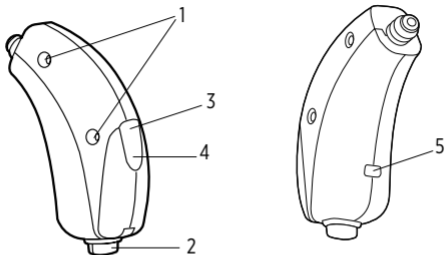
<b>ЧИСТКА .....</b>	<b>33</b>
Слуховой аппарат .....	34
Входы микрофонов .....	35
<b>АКСЕССУАРЫ .....</b>	<b>36</b>
<b>В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ.....</b>	<b>37</b>
<b>УХОД ЗА СЛУХОВЫМ АППАРАТОМ .....</b>	<b>40</b>
<b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ .....</b>	<b>42</b>
<b>РЕКОМЕНДАЦИИ .....</b>	<b>48</b>
<b>СИМВОЛЫ.....</b>	<b>51</b>

# ОПИСАНИЕ СЛУХОВОГО АППАРАТА

Ваш слуховой аппарат имеет модуль ушного вкладыша, который состоит из трубочки и ушного вкладыша.

На рисунке показан слуховой аппарат без модуля ушного вкладыша. Выбор модуля зависит от индивидуальных потребностей пациентов. Пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя по использованию модулей ушных вкладышей.

- 1. Входы микрофонов**
- 2. Программная кнопка** *(в некоторых версиях)*
- 3. Функция On/off** *(интегрирована в батарейный отсек)*
- 4. Зацеп для ногтя**
- 5. Маркировка правого/левого аппарата**



Если Вы не можете сами определить заводской номер аппарата (обычно шесть или семь цифр), обратитесь за помощью к своему специалисту.

В Вашем слуховом аппарате дополнительно может быть установлена программа Zen. Она генерирует фоновые музыкальные тоны (иногда шум). Тоны моделируются в соответствии с Вашим нарушением слуха.

## **ПРИМЕЧАНИЕ**

Кроме инструкций для пользователя, также доступно отдельное руководство с описанием различных модулей ушных вкладышей для Вашего слухового аппарата: “Модули ушных вкладышей для заушных слуховых аппаратов Widex”.



### **ВНИМАНИЕ**

Данные брошюры содержат важную информацию и инструкции. Прочитайте их внимательно, перед тем как начать пользоваться слуховым аппаратом.

## **ПРИМЕЧАНИЕ**

Ваш слуховой аппарат и аксессуары могут отличаться от рисунков, приведенных в данной инструкции. Мы также оставляем за собой право вносить необходимые изменения.



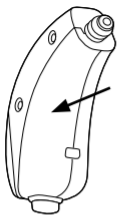
## **Использование по назначению**

Слуховые аппараты - устройства для усиления воздушно-го звукопроводения, предназначенные для ежедневного использования во всех акустических ситуациях. В слуховых аппаратах может быть установлена программа Zen, которая создает успокаивающий звуковой фон (музыка/ шум) для тех людей, которые хотят послушать такие звуки в тишине.

## **Показания к использованию**

Слуховые аппараты рекомендуется использовать людям с различной степенью нарушения слуха, от небольшой (10 дБ HL) до тяжелой (80 дБ HL) и с различными конфигурациями потери слуха.

Эти слуховые аппараты должны быть настроены профессионалами в области слухопротезирования (аудиологами, слухопротезистами, отоларингологами), которые получили образование в области реабилитации слуха.



## Распознавание правого/ левого аппарата

Если Вы носите два слуховых аппарата, то слуховые аппараты могут иметь цветную маркировку (красную – для правого и синюю – для левого).

Стрелка показывает расположение метки.

## Звуковые индикаторы

Слуховой аппарат можно настроить таким образом, чтобы о включении какой-либо функции сообщал определенный сигнал. Сигнал может звучать в виде тона (SmartTone) или речевого сообщения (SmartSpeak)\*. Вы также можете полностью отключить функцию сигналов.

<b>Функции</b>	<b>Установки по умолчанию</b>	<b>Другие установки</b>
Регулировка громкости через пульт	<b>Тон</b>	Откл.
Подтверждение нажатия программной кнопки	<b>Щелчок</b>	Откл.
Изменение программы	<b>Тоны</b>	Сообщ./ откл.
Включение слухового аппарата	<b>Тон</b>	Сообщ./ откл.
Предупреждение о разряде батареи	<b>4 тона</b>	Сообщ./ откл.
Напоминание о сервисном обслуживании	<b>Откл.</b>	Сообщ.

*\* SmartSpeak не является стандартной функцией*

## Батарейка

Мы рекомендуем использовать **воздушно-цинковые батарейки**. Для Вашего слухового аппарата следует использовать **тип 10**.

Для приобретения запасных батареек обратитесь к Вашему специалисту по слуховым аппаратам. Пожалуйста, обратите внимание на срок годности, а также на рекомендации по утилизации разряженных батареек, указанные на упаковке батареек.

### Установка батарейки



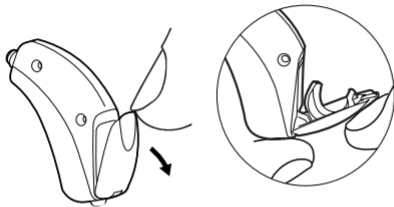
Перед тем как поместить батарейку в слуховой аппарат, снимите с нее защитную пленку. После снятия защитной пленки батарейка начнет работать через несколько секунд.



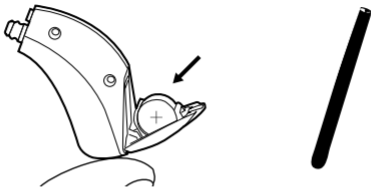
## **ОСТОРОЖНО**

Не используйте батарейки, на которых остались следы клея или другого вещества, так как они могут мешать работе слухового аппарата.

С помощью зацепа для ногтя плавно откройте батарейный отсек. Не выводите крышку батарейного отсека в запредельное положение.



Батарейку необходимо разместить в батарейном отсеке так, чтобы знак «+» на ней был обращен вверх. Используя батарейный магнит, Вы можете облегчить установку батарейки.

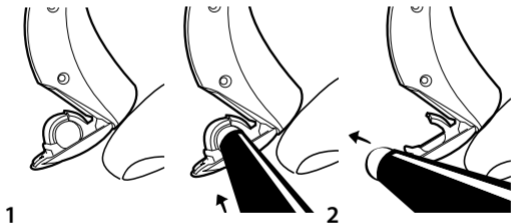


Если батарейка вставлена правильно, батарейный отсек закрывается без усилий.

При замене батарейки держите слуховой аппарат над столом.

## Как достать батарейку

1. Откройте батарейный отсек, как был описано выше. Положите слуховой аппарат на салфетку на чистую и ровную поверхность и поверните его так, как показано на рисунке.
2. Поддерживая батарейный отсек пальцем, с помощью батарейного магнита выдавите батарейку из батарейного отсека.





## Батарейный отсек без зацепа для ногтя

Батарейный отсек слухового аппарата может не иметь зацепа для ногтя, что означает, что Вам понадобится специальный инструмент, чтобы его открыть. Такой тип батарейного отсека подходит детям. Специальный инструмент для открытия батарейного отсека прилагается к аппарату.

Батарейный отсек открывается так, как показано на рисунке.



## **Предупреждение о разряде батареи**

При низком заряде батареи Вы услышите предупреждение, если данная функция не отключена (см. стр. 10). Мы рекомендуем Вам всегда иметь при себе запасную батарею.



### **ВНИМАНИЕ**

Никогда не оставляйте разряженную батарею в слуховом аппарате. Такая батарея может потечь и повредить Ваш слуховой аппарат.

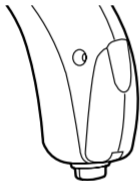


### **ВНИМАНИЕ**

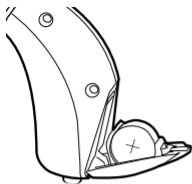
Слуховой аппарат может перестать работать, например, если батарея разрядилась. Нельзя исключать такую возможность, особенно если Вы находитесь на улице или в ситуациях, где возможно использование предупреждающих сигналов.

## Включение и выключение слухового аппарата

Батарейный отсек слухового аппарата выполняет функцию переключателя Вкл./Выкл. (on/off).



Закройте батарейный отсек, чтобы включить слуховой аппарат. Звуковой сигнал сообщит Вам о том, что слуховой аппарат включился, если эта функция не отключена.



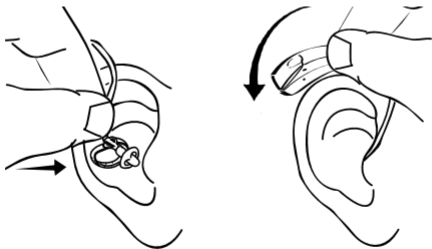
Откройте батарейный отсек, чтобы выключить слуховой аппарат.

Выключайте слуховой аппарат, когда Вы не пользуетесь им. Если Вы предполагаете, что не будете длительное время использовать слуховой аппарат, достаньте из него батарейку.

## Как расположить слуховой аппарат

Вставьте ушной вкладыш в слуховой проход, придерживая нижнюю часть трубочки. Чтобы было легче это сделать, Вы можете другой рукой оттянуть ушную раковину назад и вверх.

Расположите слуховой аппарат за ухом так, чтобы сам аппарат и трубочка удобно сидели на ухе, прилегая к голове.



На рисунке показан открытый ушной вкладыш. Для получения более подробной информации об ушных вкладышах, крюках и процедурах, обратитесь к отдельному руководству по использованию модулей ушных вкладышей.

Если ушной модуль сидит неудобно, вызывает дискомфорт, раздражение или покраснение кожи, немедленно обратитесь к своему специалисту.

## Как снять слуховой аппарат

Снимите слуховой аппарат с уха.

Аккуратно потяните на себя ушной вкладыш из слухового прохода, придерживая нижнюю часть трубочки. Если ушной вкладыш имеет леску для удаления, возьмитесь за эту леску и аккуратно вытяните ушной вкладыш из уха.



## Регулировка громкости

Слуховой аппарат автоматически регулирует громкость в соответствии со звуковым окружением.

Если у Вас есть пульт ДУ, Вы можете регулировать громкость вручную или полностью отключить звук. Любые регулировки будут отменены при выключении слухового аппарата или при смене программы.

Если Вы используете пульт ДУ, обратитесь к его инструкции по эксплуатации.



### **ВНИМАНИЕ**

**Если слуховой аппарат всегда работает слишком громко или слишком тихо, или если воспроизводимые звуки искажены, обратитесь к специалисту по слуховым аппаратам за дополнительной информацией.**



## **Чтобы полностью отключить звук через пульт ДУ:**

Продолжайте нажимать клавишу уменьшения громкости на пульте ДУ после того, как услышали долгий сигнал. Чтобы вернуть звук, быстро нажмите на любую клавишу громкости.

## Программы прослушивания

По умолчанию в Вашем слуховом аппарате установлена Главная программа. С помощью программной кнопки или пульта ДУ Вы можете выбрать еще одну программу и несколько дополнительных. В этом случае можно установить до пяти программ.

---

<b>Главная</b>	Все автоматические функции работают синхронно и обеспечивают комфорт во всех акустических ситуациях
<b>Музыка</b>	Для прослушивания музыки
<b>ТВ</b>	Для просмотра ТВ
<b>Стандартная</b>	Все автоматические функции работают синхронно и обеспечивают слышимость и разборчивость речи во всех акустических ситуациях

---

---

<b>Привыкание</b>	Эта программа имеет те же функции, что и Стандартная программа, но обеспечивает большее усиление
<b>Расширитель Диапазона Слышимости*</b>	Обеспечивает слышимость высокочастотных звуков
<b>Zen*</b>	Генерирует различные тоны

---

*\*Доступна отдельно*

Через некоторое время можно внести изменения в комбинацию программ, если в этом возникнет необходимость.

## Программа Zen

В Вашем слуховом аппарате может быть установлена уникальная программа прослушивания Zen. Она генерирует музыкальные тоны (иногда белый шум) на заднем фоне. Эти звуки создаются, исходя из Вашего нарушения слуха. Программу Zen можно использовать отдельно (без усиления) в тишине, когда у Вас нет необходимости слышать окружающие звуки. Или ее можно использовать вместе с Главной программой, чтобы слышать как окружающие, так и генерированные звуки (фрактальные тоны и шум).



### **ВНИМАНИЕ**

Использование различных программ Zen может повлиять на способность слышать окружающие звуки, включая речь. Не следует использовать данные программы в ситуациях, когда важно слышать эти звуки. В таких ситуациях следует выбрать другую программу.



## **ВНИМАНИЕ**

Если Вы чувствуете, что громкость стала ниже, восприятие звуков - хуже, речь - менее четкой, а шум в ушах усилился, обратитесь к специалисту по слуховым аппаратам.

## **Преимущества**

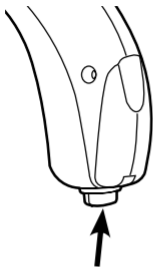
Программа Zen создает расслабляющий звуковой фон. Если программа Zen используется при тиннитусе, то пользователь может со временем отметить уменьшение шума в ушах.

## **Показания к использованию**

Программа Zen предназначена для создания расслабляющего звукового фона (музыка, шум) для тех, кто хочет слушать такой фон в тишине. Она также используется как часть программы терапии при тиннитусе, которая проводится под наблюдением специалиста (аудиолога, лора, слухопротезиста), который имеет образование в области лечения ушного шума.

## **Советы по использованию**

Учитывая уникальный способ программирования Zen в Вашем слуховом аппарате, следуйте всем рекомендациям Вашего специалиста относительно того, как, когда и как долго следует использовать программу.

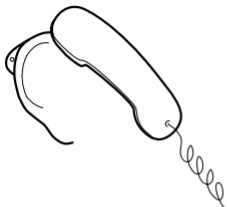


## Переключение между программами

Чтобы изменить программу, быстро нажмите программную кнопку. Каждый раз при выборе другой программы Вы будете слышать звуковой сигнал, если данная функция не отключена.

- Программа 1:** Один короткий сигнал или сообщение
- Программа 2:** Два коротких сигнала или сообщение
- 
- Программа 3:** Три коротких сигнала или сообщение
- Программа 4:** Один долгий и один короткий сигнал или сообщение
- Программа 5:** Один долгий и два коротких сигнала или сообщение

## Разговор по телефону



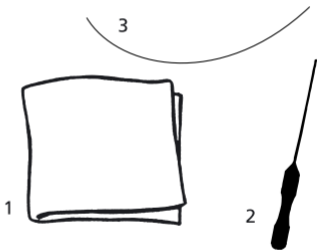
Когда Вы говорите по телефону, мы рекомендуем Вам держать трубку немного под наклоном чуть выше уха, а не прислонять ее к уху. Если Вам не нравится звучание, попробуйте изменить положение трубки.



# ЧИСТКА

Для чистки слухового аппарата доступны следующие инструменты\*. Чтобы узнать, как прочистить модуль ушного вкладыша, обратитесь к руководству “Модули ушных вкладышей для заушных слуховых аппаратов Widex”.

1. Салфетка
2. Инструмент для удаления серы
3. Чистящая леска



Обратитесь к своему специалисту по слуховым аппаратам, если Вы желаете приобрести дополнительные аксессуары для чистки.

*\* Выбор зависит от типа ушного модуля*



## Слуховой аппарат

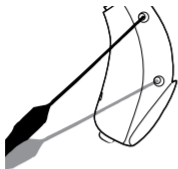
После использования протрите слуховой аппарат мягкой салфеткой.

Если входы микрофонов по-прежнему заблокированы, обратитесь к своему специалисту.



**ОСТОРОЖНО**

**Никогда** не используйте воду или чистящие средства для чистки слухового аппарата, так как это может его повредить.



## **Входы микрофонов**

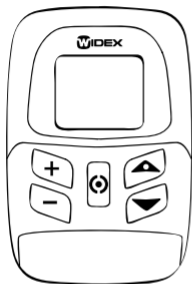
Прочистите входы микрофонов, пропустив через них инструмент для удаления серы.

Если Вы чувствуете сопротивление, вытащите инструмент и повторите попытку. Используйте только тот инструмент, который поставляется со слуховым аппаратом.



Когда Вы не используете слуховой аппарат, следует оставлять батарейный отсек открытым, чтобы слуховой аппарат проветривался.

# АКСЕССУАРЫ



## Пульт ДУ

Некоторые слуховые аппараты этой модели могут использоваться с пультом ДУ. У этих аппаратов нет программной кнопки. Если Ваш слуховой аппарат имеет пульт ДУ, обратитесь к его инструкции по эксплуатации.

# В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

<b>Проблема</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Решение</b>
Слуховой аппарат молчит	Слуховой аппарат не включен	Убедитесь, что крышка батарейного отсека плотно закрыта
	Батарейка разрядилась	Вставьте новую батарейку в слуховой аппарат

<b>Проблема</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Решение</b>
Недостаточная громкость слухового аппарата	Батарейка почти разрядилась	Вставьте новую батарейку в слуховой аппарат
	Ухо заблокировано серой	Обратитесь к лору/терапевту
	Изменилось состояние Вашего слуха	Обратитесь к специалисту

<b>Проблема</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Решение</b>
Слуховой аппарат постоянно свистит	Ваше ухо заблокировано ушной серой	Обратитесь к лору/терапевту

**Примечание:** Эта информация касается только слухового аппарата. За более подробной информацией о модуле ушного вкладыша обратитесь к руководству “Модули ушных вкладышей для заушных слуховых аппаратов Widex”.

Если проблема осталась, обратитесь к Вашему специалисту.

# УХОД ЗА СЛУХОВЫМ АППАРАТОМ

Слуховой аппарат является дорогостоящим электронным устройством, которое требует бережного обращения. Ниже приведены рекомендации, следуя которым, Вы продлите срок службы своего аппарата:





## **ВНИМАНИЕ**

- Выключайте аппарат, когда не используете его. Если Вы предполагаете, что не будете длительное время использовать слуховой аппарат, достаньте из него батарейку.
- Когда Вы не пользуетесь им, храните его в футляре в прохладном, сухом месте вдали от детей и домашних животных.
- Никогда не подвергайте слуховой аппарат воздействию высокой температуры или влажности. Обязательно просушите слуховой аппарат, если Вы вспотели после долгой физической активности, например, после занятий спортом.
- Не роняйте слуховой аппарат, во время чистки или замены батарейки держите аппарат над мягкой поверхностью.
- Снимайте слуховой аппарат, когда идете в душ или бассейн, пользуетесь феном, спреями для тела или кремами, например, солнцезащитным лосьоном.

# ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



**ОСТОРОЖНО**

**Слуховые аппараты и батарейки нельзя глотать или использовать ненадлежащим образом, так как это может привести к увечьям или вызвать смерть. В случае проглатывания компонента или батарейки немедленно обратитесь к врачу.**

- Храните слуховой аппарат, батарейки и аксессуары вдали от детей, которые могут случайно проглотить их или нанести себе вред. Никогда не меняйте батарейки в их присутствии и не показывайте, где Вы храните батарейки. Утилизируйте использованные батарейки надлежащим образом.
- Батарейки очень маленькие, и их можно принять за таблетки и т.п. Никогда не берите батарейку или слуховой аппарат в рот. Так Вы исключаете возможность ее проглатывания.

- Всегда осматривайте и протирайте свой аппарат после использования, чтобы убедиться в его целостности. Если вдруг слуховой аппарат или модуль ушного вкладыша сломается в слуховом проходе, немедленно обратитесь к своему специалисту. Не пытайтесь самостоятельно достать части аппарата.



## **ОСТОРОЖНО**

- Батарейка может взорваться, если Вы используете батарейку неправильного типа, или если она разрядилась. Утилизируйте батарейки согласно инструкции.
- Никогда не разрешайте другим людям носить Ваши слуховые аппараты, так как это может повредить их слух.
- При выборе программы прослушивания, всегда помните, что бывают ситуации, когда особенно важно слышать окружающие звуки (напр., уличное движение, предупреждающие сигналы).
- Ваши слуховые аппараты изготовлены из современных материалов, не вызывающих аллергии. Однако в редких случаях может возникнуть кожное раздражение. Если Вы заметили кожное раздражение внутри, вокруг уха или в ушном канале, обратитесь к врачу.



## **ВНИМАНИЕ**

- Обратите внимание на то, что при использовании любого слухового аппарата Вы должны регулярно проветривать ухо. Если ухо проветривается недостаточно, может возникнуть риск возникновения инфекции или болезни в ушном канале. Поэтому мы рекомендуем Вам снимать слуховой аппарат, когда Вы идете спать, чтобы ушной канал проветривался. Если есть возможность, снимайте слуховой аппарат в течение дня, если Вы им не пользуетесь. Обязательно очищайте слуховой аппарат, как указано в инструкции. В случае возникновения инфекции, обратитесь к врачу или своему специалисту, чтобы узнать, как правильно продезинфицировать слуховой аппарат. Никогда не используйте для этой цели спирт, хлор и подобные вещества.
- Вы можете ежедневно использовать набор для сушки СА от Widex для того, чтобы уменьшить количество влаги в слуховом аппарате.

- Не используйте слуховые аппараты Widex в шахтах или в местах, где есть взрывоопасные газы.
- **Снимайте СА, если Вы подвергаетесь радиоактивному облучению, например, рентгеновским лучам, процедуре ядерного магнитного резонанса, компьютерной томографии и т.п. Излучения, возникающие во время этих процедур, а также исходящие от микроволновой печи, могут повредить слуховой аппарат.** Тогда как другие типы излучения, например, исходящие от комнатных датчиков слежения, сигнальных устройств или сотовых телефонов не вредят Вашему слуховому аппарату. Однако они могут вызвать помехи.



## **ВНИМАНИЕ**

- Ваш слуховой аппарат отвечает международным стандартам относительно восприимчивости к помехам. Однако нельзя полностью исключать риск возникновения помех от мобильных телефонов, систем сигнализации и т.п.
- Несмотря на то, что слуховой аппарат отвечает самым строгим международным стандартам относительно электромагнитной совместимости, невозможно полностью исключить риск возникновения помех, если пульт используется вблизи, например, медицинского оборудования.
- Никогда не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать слуховой аппарат.

# РЕКОМЕНДАЦИИ

## **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Слуховой аппарат не восстанавливает нормальный слух и не устраняет потерю слуха, вызванную органическими поражениями. Однако слуховой аппарат поможет Вам максимально использовать свой остаточный слух. Также следует помнить, что процесс привыкания к слуховому аппарату и новому звучанию занимает определенное время.
- Только регулярное использование СА позволит Вам получить все преимущества.
- Использование слухового аппарата - это только часть процесса по реабилитации слуха, который также должен сопровождаться слуховым тренингом и чтением с губ.



- Использование слухового аппарата повышает риск накопления ушной серы. Обратитесь к своему специалисту/врачу, если возникнет подозрение, что в ухе образовалась серная пробка. Ушная сера не только ухудшает Ваш слух, но и в значительной степени влияет на эффективность работы слухового аппарата. Считается полезным, если врач будет промывать Вам уши несколько раз в год.



Электрические и электронные компоненты содержат элементы и вещества, которые могут представлять угрозу здоровью и окружающей среде, если отходы электронного оборудования утилизируются неправильно.

Слуховые аппараты и аксессуары к ним нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Слуховые аппараты, батарейки и аксессуары необходимо утилизировать в специальных местах для утилизации отходов электронного оборудования или отдать их специалисту, который сам проследит за их утилизацией. Правильная утилизация помогает защитить здоровье человека и окружающую среду.

# СИМВОЛЫ


Эти символы используются Widex A/S при описании медицинских устройств (на наклейках, в инструкциях и т.д.)

Символ	Название/Описание
	<b>Производитель</b> Этот продукт произведен компанией, название и адрес которой указаны рядом с символом. Иногда указывается также дата, когда был произведен продукт.
	<b>Дата производства</b> Дата, когда был произведен продукт.
	<b>Дата окончания использования</b> Дата, после которой продукт нельзя использовать.
	<b>Код партии товара</b> Код серии продукта (или партии товара).

Символ	Название/Описание
	<p><b>Номер по каталогу</b> Номер продукта по каталогу (артикул).</p>
	<p><b>Серийный номер</b> Индивидуальный серийный номер продукта.*</p>
	<p><b>Избегать попадания солнечных лучей</b> Продукт должен быть защищен от источников света и не подвергаться нагреву.</p>
	<p><b>Избегать попадания влаги</b> Продукт должен быть защищен от влаги, в том числе от дождя.</p>
	<p><b>Нижний предел температуры</b> Самая низкая температура, при которой может использоваться продукт.</p>

Символ	Название/Описание
	<p><b>Верхний предел температуры</b></p> <p>Самая высокая температура, при которой может использоваться продукт.</p>
	<p><b>Пределы температуры</b></p> <p>Самая высокая и самая низкая температура, при которых может использоваться продукт.</p>
	<p><b>Обратитесь к инструкции для пользователя</b></p> <p>В инструкциях для пользователя содержится важная информация, ее необходимо прочитать перед использованием продукта.</p>
	<p><b>Предостережения</b></p> <p>Тексты с этим символом необходимо читать перед тем, как Вы начнете использовать продукт.</p>

Символ	Название/Описание
	<p><b>Знак WEEE</b>  <b>“Требуется особая утилизация”</b>          Для утилизации продукта его необходимо отправить в специальный пункт по утилизации подобных предметов.</p>
	<p><b>Знак CE</b>          Продукт отвечает требованиям европейских директив.</p>
	<p><b>Внимание</b>          Продукт признан оборудованием класса 2 с некоторыми ограничениями по использованию в странах ЕС, согласно Директиве ЕС о радио- и телекоммуникационном оборудовании 1999/5/ЕС..</p>
	<p><b>Галочка</b>          Продукт отвечает требованиям электромагнитной совместимости и спектру радиочастот для тех продуктов, которые поставляются в Австралию и Новую Зеландию.</p>

Символ	Название/Описание
	<b>Помехи</b> Вблизи продукта могут возникать электромагнитные помехи.

\* Номер из шести или семи цифр на продукте – это индивидуальный серийный номер **SN**



WIDEX A/S

Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngbe, Denmark  
[www.widex.com](http://www.widex.com)

CE 0459

Руководство  
номер.:  
9 514 0211 032 #06



9 514 0211 032 02

WIDEX и MENU являются торговыми марками Widex A/S.